

## Kiâ<sup>n</sup> Sélé lôháneh ê Thoântō

(Mk 1:1~8; Lk 3:1~18; Iok 1:19~28)

**3** Hit sî, kiâ<sup>n</sup> sélé lôháneh lâi kàu lûthài ê khòngiá teh soankáng tōlí, 2kóng, “Lín tiòh hóekái, inūi thiankok teh beh kàu à.” 3 Chit ūi tòh sī Isáiah tãigiânjîn số kóng ê hit ūi, i kóng:

**Tī khòngiá ū lãng teh hoah kóng:**

**Tiòh ūi Chú chúnpi tōlō,**

**siutit I số beh kiá<sup>n</sup> ê số lō<sup>6</sup>.**

4 Chitê lôháneh chhēng lóktômng ê sa<sup>n</sup>, io há phòetòa, i số chiah ê sī chháuméh kah iábit. 5 Hit sî, Élusalèm siá<sup>n</sup>, choân lûthài tēkhu kah loktàn hô ittài ê lãng, lóng chhutkhi kìn lôháneh. 6 In sēngjīn in ê chōekò, lôháneh tòh tī loktàn hô kã in kiá<sup>n</sup> sélé.

7 lôháneh khòa<sup>n</sup> tiòh ū chin chē Hoalísái phài kah Sattokai tóng ê lãng mā lâi beh hōi i kiá<sup>n</sup> sélé ê sī, tòh tui in kóng, “Lín chiahê tókchōa ah! Siá<sup>n</sup> lãng kã lín kékò tiòh siámpī SiōngChú teh beh hoat ê tōa siūkhi ah? 8 Ta<sup>n</sup> lín tiòh i ōng lín ê hēngūi lâi chēngbēng lín chinchì<sup>n</sup> ū hóekái! 9 M̄ thang kakī siū<sup>n</sup> kóng, ‘Abulahàm sī góa ê chósian.’ Góa kã lín kóng, SiōngChú ē tàng tui chiahê chiòhthâu lâi se<sup>n</sup>chhut Abulahàm ê kiá<sup>n</sup>sun. 10 Póthâu íkeng tui chún chhiū thâu ā, nã bō kiat hó kóechí ê, lóng beh chhò khilái hiat lòkhì hóe nih. 11 Ūi tiòh beh piáubēng lín ū hóekái, góa ēng chúí kã lín kiá<sup>n</sup> sélé; m̄ koh tòe góa ê āubīn lâi ê hit ūi, pí góa khah ū koánlēng, góa lián kã l kōa<sup>n</sup> ê to bē khamtit. I beh ēng Sēnglēng kah hóe kã lín kiá<sup>n</sup> sélé. 12 I chiú nih thēh pòaki, beh kã tiūtī<sup>n</sup> ê tiū’á lóng pòà hó chhengkhì. I ē kã chhek’á siu jīpkhì chhekchng, koh ēng bē hoa khì ê hóe kã phà<sup>n</sup> chhek siotiāu!”

## Iésu Niásiū Sélé

(Mk 1:9~11; Lk 3:21~22)

## 行洗禮約翰 ê 傳道

(可 1:1~8; 路 3:1~18; 約 1:19~28)

**3** Hit 時, 行洗禮約翰來到猶太 ê 曠野 teh 宣講道理, 2 講: 「Lín tiòh 悔改, 因為天國 teh beh 到 à。」 3 Chit 位 tòh 是以賽亞代人所講 ê hit 位, 伊講:

**Tī 曠野有人 teh hoah 講:**

**Tiòh 為主準備道路,**

**修直祂所 beh 行 ê 小路<sup>1</sup>.**

4 Chitê 約翰身穿駱駝毛 ê 衫, 腰 há 皮帶, 伊所食 ê 是草蟲 kah 野蜜。 5 Hit 時, 耶路撒冷城、全猶太地區 kah 約旦河一帶 ê 人, lóng 出去見約翰。 6 In 承認 in ê 罪過, 約翰 tòh tī 約旦河 kã in 行洗禮。

7 約翰看 tiòh 有真 chē 法利賽派 kah 撒都該黨 ê 人 mā 來 beh hōi 伊行洗禮 ê 時, tòh 對 in 講: 「Lín chiahê 毒蛇 ah! 嗰人 kã lín 警告 tiòh 閃避上主 teh beh 發 ê 大受氣 à? 8 Ta<sup>n</sup> lín tiòh 用 lín ê 行為來證明 lín 真正有悔改! 9 M̄ thang kakī 想講: 『亞伯拉罕是我 ê 祖先。』我 kã lín 講, 上主 ē tàng tui chiahê 石頭來生出亞伯拉罕 ê kiá<sup>n</sup> 孫。 10 斧頭已經對準樹頭 ā, 若無結好果 chí ê, lóng beh chhò 起來 hiat 落去火裡。 11 為 tiòh beh 表明 lín 有悔改, 我用水 kã lín 行洗禮; m̄ koh tòe 我 ê 後面來 ê Hit 位, 比我 khah 有權能, 我連 kã 祂 kōa<sup>n</sup> 鞋 to bē 堪得。祂 beh 用聖靈 kah 火 kã lín 行洗禮。 12 祂手裡 thēh 簸箕, beh kã 稻埕 ê 稻 á lóng 簸 hó 清氣。祂 ē kã 粟 á 收入去粟倉, koh 用 bē hoa 去 ê 火 kã phà<sup>n</sup> 粟燒掉!」

## 耶穌領受洗禮

(可 1:9~11; 路 3:21~22)

<sup>1</sup> ISI 40:3

<sup>6</sup> 賽 40:3

13 Hit sî, Iésu tùi Galílaiah lâi kàu loktàn hô hia kì<sup>n</sup> lôháneh, beh hō i kiâ<sup>n</sup> sélé. 14 lôháneh siū<sup>n</sup> beh kā I thesî, kóng, “Góa engkai tùi Lí niásiū sélé, Lí ná ē tiantò lâi góa chia?” 15 Iésu ìn i kóng, “Ta<sup>n</sup> chiāmchhiá<sup>n</sup> ánne chò, lán nā ánne chò sī tongjiân ê, inūi che sī hūháp SiōngChú sǒ iaukiū ê.” lôháneh tòh chunchiàu Iésu ê ìsù khì chò.

16 Iésu niásiū sélé liáuāu , tòh sùisî tùi chúí nih khí lâi. Hutjiân kan thi<sup>n</sup> ūi I hiàn khui, I tòh khò<sup>n</sup> tiòh SiōngChú ê Sènglêng chhinchhiū<sup>n</sup> húnchiáu kànglîm, hioh tī I ê sinchiū<sup>n</sup>; 17 koh ū sia<sup>n</sup> tùi thi<sup>n</sup>téng lâi, kóng:

**Chit ūi sī Góa sǒ thià<sup>n</sup> ê Kiá<sup>n</sup>,**

**Góa chinchhià<sup>n</sup> kahì I.**

13 Hit 時，耶穌 tùi 加利利來到約旦河 hia 見約翰，beh hō伊行洗禮。14 約翰想 beh kā 祂推辭，講：「我應該 tùi 祢領受洗禮，祢 ná ē 顛倒來我 chia？」15 耶穌應伊講：「Ta<sup>n</sup> 暫且 ánne 做，咱若 ánne 做是當然 ê，因為這是符合上主所要求 ê。」約翰 tòh 遵照耶穌 ê 意思去做。

16 耶穌領受洗禮了後，tòh 隨時 tùi 水裡起來。忽然間天為祂 hiàn 開，祂 tòh 看 tiòh 上主 ê 聖靈親像粉鳥降臨，hioh tī 祂 ê 身 chiū<sup>n</sup>；17 koh 有聲 tùi 天頂來，講：

Chit 位是我所疼 ê Kiá<sup>n</sup>，

我真正 kah 意祂。